

LINGVISTICA ÎN REPUBLICA MOLDOVA. INDICE BIBLIOGRAFIC (2012–2016)

Maria ONOFRĂȘ

Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” (Chișinău)

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-0552-2214>

Prefață

Actualul *Indice bibliografic* reprezintă continuarea volumului *Lingvistica în Republica Moldova. Indice bibliografic (1991-2011)*. Lucrarea are ca scop înregistrarea, sistematizarea și valorificarea publicațiilor din domeniu, apărute între anii 2012-2016.

Materialul bibliografiat se bazează în mare parte pe fondurile Bibliotecii Științifice Centrale „Andrei Lupan”, consultându-se fișierul și cataloagele. Pentru completarea lipsurilor au fost folosite lucrări de sinteză, culegeri, omagii, reviste de specialitate, ziare etc., precum și Internetul. Indicele nu are un caracter exhaustiv, ci unul selectiv.

Ținând cont de volumul materialelor adunate, lucrarea a fost compartimentată, de data aceasta, pe ani. De exemplu, anul 2012 este clasificat în: 1) cărți (monografii, culegeri), dicționare, manuale; 2) articole din culegeri; 3) articole din reviste de specialitate; 4) articole din reviste de popularizare a științei; 5) articole din ziare.

Beneficiind de o structură practică, *Indicele bibliografic* constituie un instrument de lucru accesibil și util ce poate răspunde cerințelor de informare a acestui domeniu, prezentând aproximativ tot materialul lingvistic din perioada dată.

Preface

The current *Bibliographic Index* represents the continuation of the volume *The Linguistics in the Republic of Moldova. Bibliographic index (1991-2011)*. The paper aims to register, systematize and capitalize the publications in the field, published in 2012-2016.

The bibliographic material is largely based on the funds of the Central Scientific Library „Andre Lupan”, consulting the file and catalogs. To fill the gaps, synthesis works, collections, tributes, specialty magazines, newspapers, etc., as well as the Internet were used. The index is not exhaustive, but selective.

Taking into account the volume of materials collected, the work was divided, this time, by years. For example, the year 2012 is classified into: 1) books (monographs, collections), dictionaries, textbooks; 2) articles from collections; 3) articles from specialized magazines; 4) articles from science popularization magazines; 5) newspaper articles.

Benefiting from a practical structure, the Bibliographic Index is an accessible and useful working tool that can meet the information requirements of this field, presenting approximately all the linguistic material from the given period.

2012

Cărți (monografii, dicționare, culegeri):

BAHNARU, Vasile. *Miscellanea Basarabensia*. Iași: Princes Edit, 2012, 356 p.

Recenzie: MĂRGĂRIT, I. În: *Fonetică și Dialectologie*. București, 2013, XXXII, p. 211 – 213.

BĂRBUȚĂ, Ion. *Structura pragmasemantică a enunțului din limba română*. Chișinău: Profesional Service SRL, 2012, 248 p.

Recenzie: DERESCU, Petru. În: *Philologia*. Chișinău: Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, nr. 5 – 6, 2012, p. 174 – 178.

BORȘ, Anton. *Breviar de maxime și meditații*. Chișinău: Profesional Service SRL, 2012, 284 p.

BUTUC, Petru. *Studii de gramatică și istorie a limbii române literare*. Chișinău: Tipografia Centrală, 2012, 231 p.

CANTEMIR, Grigore. *Limba română contemporană (Fonetică)*. Studiu teoretico-practic pentru studenții Facultății de Filologie (suport didactic). Bălți, 2012, [S.n.], 176 p.

CODREANCA, Lidia. *Două mentalități și o singură limbă: Pagini necunoscute din istoria limbii române din Basarabia*. Chișinău: Tipogr. „Reclama”, 2012, 60 p.

Recenzie: CIOCANU, Ion. Meditații savante cu argumente probante. În: *Florile dalbe*. 2013, 14 martie, p. 3.

CODREANCA, Lidia. *Relații basarabene (2008 – 2011)*. Chișinău: Cetatea de Sus, 2012, 192 p.

Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, ediția a XI-a, vol. II. Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, 469 p.

DRAGAN, Elena. *Dicționar lingviculturologic inter/intra cultural*. Bălți: Universitatea de Stat „Alec Russo”, 2012, 283 p.

DRUȚĂ, Inga. *Magia cuvântului*, ediția a II-a. Chișinău: 2012, 124 p.

EREMIA, Anatol. *Chișinău: Istorie și actualitate: Ghidul străzilor*. Chișinău: Profesional Service, 2012, 206 p.

Recenzie: STEGĂRESCU, Lidia. În: *Studii și Cercetări de Onomastică și Lexicologie (SCOL)*. Craiova: Editura SITECHI, 2012, nr. 1 – 2, p. 288 – 290.

Recenzie: STEGĂRESCU, Lidia, JANTÂC, Nicolae. Îndrumar urbonimic. În: *Flux*, ediția de vineri. 2012, 21 septembrie, p. 8.

Recenzie: STEGĂRESCU, Lidia, JANTÂC, Nicolae. Îndrumarul urboni-

mic al Chișinăului. În: *Limba Română*. Chișinău, 2012, nr. 11 – 12, p. 160–163.

EREMIA, Anatol, PAVEL, Vasile, RĂILEANU, Viorica și alții. *Sângerei. Oameni. Istorie. Spiritualitate*. Chișinău: Tipografia Centrală, 2012, 320 p.

Recenzie: DRAGNEV, Demir. Sângerei. Studiu enciclopedic. În: *Literatura și Arta*. 2012, 21 iunie, p. 6.

Recenzie: DRAGNEV, Demir. Studiu enciclopedic consacrat raionului Sângerei. În: *Akademios*. Revistă de Știință, Inovare, Cultură și Artă. Chișinău, 2012, nr. 2, p. 157 – 159.

Filologia modernă: realizări și perspective în context european. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan), ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, 294 p.

Filologia modernă: realizări și perspective în context european. Reprezentări identitare în discursul lingvistic și literar actual. ediția a V-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, 294 p.

GABINSCHI, Marcu. *Lucrări alese de lingvistică română*. Chișinău: Profesional Service, 2012, 362 p.

GALBEN, Raisa. *Limba română pentru alolingvi*. Chișinău: CEP USM, 2012, 196 p.

HANGANU, Aurelia. *Construcții actanțiale predicative în limba română*. Chișinău: Tipogr. Bons Offis, 2012, 240 p.

HOMETCOVSCHI, Ludmila. *Elemente de terminologie și terminografie: Informatizarea metalimbajului juridic comunitar*. Chișinău: ULIM, 2012, 182 p.

HOMETCOVSCHI, Ludmila. *Taxonomia paradigmatică și sintagmatică a terminologiei dreptului comunitar*. Chișinău: ULIM, 2012, 198 p.

JITARU, Valentin. *Dicționar de greșeli uzuale*. Chișinău, 2012, S.n.. 254 p.

Recenzie: CONDREA, Irina. Ce e rău și ce e bine. În: *Timpul de dimineață*, 2012, 9 septembrie, p. 26.

Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan. Chișinău: Tipografia Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, 308 p.

MAZNIC, Silvia. *Studiu asupra verbelor eventive în limba română*. Chișinău: Profesional Service, 2012, 176 p.

MINCIUNĂ, Elena, PAVEL, Vasile, PLEȘCA, Ecaterina, SCLIFOS, Valeriu. *Baza de date în dialectologie*. Chișinău: Profesional Service, 2012, 223 p.

MINCU, Eugenia, CHIRIAC, Argentina, NASTASIU, Silvia. *Limba ro-*

mână: *Limba medical*. Chișinău: Medicina, 2012, 375 p.

Norma-sistem-uz: codimensionare actuală. Ediția a XI-ea. Chișinău-Suceava-Cernăuți: CEP USM., 2012, vol. I, 553 p., vol. II, 470 p.

OGLINDĂ, Emilia. *Modurile verbale în limba română. Material didactic*. Chișinău: CEP USM, 2012, 40 p.

Omagiu profesorului universitar, dr. conferențiar Ion Melniciuc: 70 de ani de la naștere. Chișinău: CEP USM, 2012, 343 p.

ONICĂ, Elena. *Limba greacă veche: Caiet de studiu, partea I*. Chișinău: CEP USM, 2012, 122 p.

Recenzie: CODREANCA, Lidia. Greaca veche și omul modern. În: *Literatura și arta*, 2016, 3 martie, p. 7.

PAVEL, Vasile, MINCIUNĂ, Eugenia, PLEȘCA, Ecaterina, SCLIFOS, Valeriu. *Indice de termeni. Baza de date în dialectologie*. Chișinău: Profesional service, 2012, 278 p.

Recenzie: COȚOFANĂ, M. În: *Revistă de Științe Socioumane*. Chișinău: UPS „Ion Creangă”, 2013, nr. 26, p. 60–62.

RADU, Zinaida, VULPE, Ana. *Dicționar de termeni lingvistici român-francez*. Chișinău: ULIM, 2012, 105 p.

VULPE, Ana. *Dicționar rus-român, român-rus*. Ed. a II-a. Chișinău: Bibliion, 2012, 903 p.

În alte limbi:

Connexions et perspectives en philologie contemporaine/ Conexiuni și perspective în filologia contemporană, Actes du Colloque scientifique avec participation internationale organisé à l'occasion du 70-ième anniversaire de V. Banaru, tome 3. Chișinău: CEP USM, 2012, 250 p.

MANOLI, Ion. *Dictionaire des termes stylistiques et poétiques*. Chișinău: Epigraf, 2012, 527 p.

Recenzie: VULPE, Ana. În: *La francopolyphonie*. Chișinău: ULIM, 2013, nr.8, vol.2, p. 219– 222.

ПАВЕЛ, Василе, ОНИКА-МИНЧИУНЭ, Елена, СПЫНУ, Стела, ПЛЕШКА, Екатерина. Румынский указатель. Index roumain. În: *Общекарпатский диалектологический атлас: указатели*. Краков, 2012, p. 156–188.

Articole publicate în culegeri:

AGAPI, Liuba, VULPE, Ana. Specificul opozițiilor lexematice în cadrul câmpului lexical al substantivelor ce denumesc emoții. În: *Normă-sistem-uz:*

codimensionare actuală. Colocviul Internațional de științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, ediția a XI-a. vol. I. Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 101–105.

AGAPI, Liuba. Valorificarea literar-artistică a discordanței dintre exprimarea verbală și cea nonverbală a emoțiilor. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV- a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 10–16.

AGAPI, Liuba. Valorificarea paradoxurilor în titlurile din presa actuală. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 14–18.

BAHNARU, Vasile. Aprecieri... În: *Personalitatea Universității „Appolonia”*. Universitatea „Appolonia” în comunitatea academică științifică internațională. Iași: Editura Samia, 2012, p. 227–228.

BAHNARU, Vasile. Conceptul de câmp semantic în lexicologia modernă (cu referire specială la studiile lui Eugen Coșeriu). În: *Anuar de lingvistică și istorie literară. T. LI*. Număr special. Lucrările colocviului internațional „Eugeniu Coșeriu – 90 de ani de la naștere”. București: Editura Academiei Române, 2012, p. 95 – 105.

BAHNARU, Vasile. Eseu asupra cercetării interdisciplinare (lingvistică și literatură) a tropilor. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan), ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 21 – 32.

BARBĂNEAGRĂ, Tatiana. Caracteristica semantico-pragmatică a elementelor deictice din limba română. În: *Lecturi in memoriam acad Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 29 - 33.

BĂRBUȚĂ, Ion. Două modele de descriere semantico-pragmatică a enunțului din limba română. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 38 – 45.

BĂRBUȚĂ, Ion. Enunțul și operațiunile enunțiative în limba română. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 34 – 41.

BÎRSANU, Aurelia. Unele aspecte ale exprimării incertitudinii în limba română. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 42 – 48.

BÎRSANU, Aurelia. Unele mijloace lingvistice de exprimare aproximativă a cromaticii. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 45 – 51.

BÂRSAN, Svetlana. Rolul individualității terminologiei de specialitate în promovarea plurilingvismului. În: *Predarea limbajelor de specialitate în secolul al XXI-lea: realizări și perspective*. Chișinău, 2012, p. 275 – 278.

BELINSCHI, Elena. Corelația dintre omogenitate și varietate. În: *Anuar de lingvistică și istorie literară. T. LI*. Număr special. Lucrările colocviului internațional „Eugeniu Coșeriu – 90 de ani de la naștere”. București: Editura Academiei Române, 2012, p. 105 - 110.

BOGATU, Ana. Dinamica argoului în mass-media. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 56 – 62.

BOICENCO-ARSENI, Angela. Liberalizarea regionalismelor în structura unor frazeologisme. În: *Colocviul Internațional de științe ale limbajului „Eugen Coșeriu”*, ediția a XI-a, vol. II. – Chișinău–Suceava-Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 132–136.

BOTNARCIUC, Vasile, EȚCU, Ion. Silviu Berejan – promotor al principiilor filosofice în cercetarea faptelor de limbă. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV- a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 71 – 77.

BOTNARCIUC, Vasile, SAJIN, Angela. Efectul unei comunicări de cali-

tate în formarea profesională a studenților economiști. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 62 -71.

BOTNARCIUC, Vasile. Sursele comunicativ-lingvistice și etic-profesionale ale ascultării active în cadrul comunicării de afaceri. În: *Predarea limbajelor de specialitate în secolul al XXI-lea: realizări și perspective*. Chișinău, 2012, p. 269 – 275.

BOZ, Olga. Locul semiadverbelor în cadrul adverbilor propriu-zise. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 77 – 84.

BUTMALAI, Natalia. Verbele și expresiile verbale impersonale de stare în limba română. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 49 – 52.

BUTUC, Marin. Particularități lexico-semantice ale termenului militar „asediu”. În: *Omagiu profesorului universitar, dr. conferențiar Ion Melniciuc*. Chișinău: CEP USM, 2012.

BUTUC, Marin. Termeni militari medievali în cadrul unor expresii frazeologice. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 58 – 61.

BUTUC, Marin. Unele particularități ale termenilor militari din epoca medievală. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 91 – 94.

BUTUC, Petru. Categoria gramaticală a predicăției în viziunea prof. V. Banaru. În: *Conexiuni și perspective în filologia romanică contemporană*. Chișinău, 2012, p. 40 – 46.

BUTUC, Petru. Despre statutul tipologic al complementului necircumstanțial. În: *Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului "Eugen Coșeriu"*. Ediția a XI-a, vol. II. Chișinău-Suceava-Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 44 – 45.

BUTUC, Petru. Gramaticalizarea într-o unificare și modernizare a românei literare. În: *Omagiu profesorului universitar, dr. conferențiar Ion Melniciuc: 70 de ani de la naștere*. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 295 – 299.

BUTUC, Petru. Reconsiderări privind statutul tipologic al complementului indirect. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Reprezentări identitare în discursul lingvistic și literar actual. Ediția a V-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 44 - 46.

BUTUC, Petru. Subiecte dezvoltate, cu plusvalențe semantico-funcționale. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 62 – 65.

BUTUC, Petru. Unele aspecte ale sintagmaticii textului crengian. În: *Ion Creangă în spațiu și timp*. Chișinău, 2012, p. 179 – 187.

CEBAN Ana, CORNICIU, Sabina. Valori comportamental-atitudinale reflectate în limbajul românilor. În: *Educația, cercetarea și inovarea – baza dezvoltării societății contemporane. Rezumate*. Ediția a XVI-a. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 5 - 6.

CEMĂRTAN, Claudia. Aspectul verbal în limba română: există semn? În: *Normă-sistem-uz: codimensionare actuală*. Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, ediția a XI-a. vol. I. Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 447 – 454.

CEPRAGA, Lucia, BĂRSAN, Svetlana. Considerații privind occidentalizarea lexicului economic. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 111 – 117.

CEPRAGA, Elena. Unele metode de dezvoltare a competențelor lingvistice. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 105–111.

CHIRA, Oxana. Domeniile de utilizare a eufemismelor în plan diacronic. În: *Discurs critic și variație lingvistică*. Noi perspective de investigare: receptări, analize, deschideri. Suceava: Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2012, p. 97 - 104.

CHIRA, Oxana. Utilizarea eufemismelor în discursul politic. În: *Comunicare, Context, Interdisciplinaritate*. Târgu Mureș: Editura Universității „Petru Maior”, 2012, p. 1162- 1168.

CHIRDEACHIN, Alexei. Considerațiuni cu privire la natura fonetică și statutul fonematic al unităților monofonematice compuse în contextul lingvistic și glotodidactic actual (în baza materialului limbilor engleză și germană). În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Reprezentări identitare în discursul lingvistic și literar actual. Ediția a V-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 77 - 83.

CHIRDEACHIN, Alexei. Unele particularități funcționale ale unităților monofonematice compuse în limbile germanice (în baza materialului limbilor engleză și germană). În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 65 – 70.

CIOBANU, Anatol. Academicianul Silviu Berejan ca sociolingvist. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 76 – 81.

CIOBANU, Anatol. Aprecieri la monografia „Cromatica tradițională românească” de Z. și V. Șifranschi. În: *Monografia numită*. Chișinău, 2012, p. 4 – 5.

CIOBANU, Anatol. Aprecieri privind activitatea științifico-didactică a dl. Ion Melniciuc. În: *Omagiu profesorului universitar, dr. conferențiar Ion Melniciuc: 70 de ani de la naștere*. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 328 – 329.

CIOBANU, Anatol. Considerații privind semantica în Sintaxă. În: *Omagiu profesorului universitar, dr. conferențiar Ion Melniciuc: 70 de ani de la naștere*. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 88 – 96.

CIOBANU, Anatol. Ion Dumeniuk – înainte-mergătorul în lupta pentru triumful limbii române în Republica Moldova. În: *Normă-sistem-uz: codi-*

menționare actuală. Colocviul Internațional de științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, ediția a XI-a. vol. I. Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 8 – 16.

CIOBANU, Anatol. Evoluția limbii în viziunea lui Eugen Coșeriu. În: *Anuar de lingvistică și istorie literară. T. LI*. Număr special. Lucrările colocviului internațional „Eugen Coșeriu – 90 de ani de la naștere”. București: Editura Academiei Române, 2012, p. 121 - 132.

CIOBANU, Anatol. Iarăși despre glotonimul „limbă română” în Republica Moldova. În: *Normă-sistem-uz: codimensionare actuală*. Colocviul Internațional de științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, ediția a XI-a. vol. II. – Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 182 – 192.

CIOBANU, Anatol. Ion Melniciuc – profesor sui generis și savant de vocație. În: *Omagiu profesorului universitar, dr. conferențiar Ion Melniciuc: 70 de ani de la naștere*. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 31 – 37.

CIOBANU, Anatol. Un cadru didactic și științific de valoare intrinsecă (Z. Camenev – 70). În: *Un drum lung la răscruce de timpuri*. Chișinău: ULIM, 2012, p. 29 – 36.

CIOBANU, Anatol. Un filolog romanist în ascensiune (I, Guțu – semi-centenar). În: *În cântarea simbolului etern*. Chișinău: ULIM, 2012, p. 28 – 31.

CIOBANU, Anatol. Un lingvist redevabil – Ana Guțu. În: *La liberté de la création au féminin. In honorem Ana Guțu*. Chișinău: ULIM, 2012, p. 20 – 26.

CIOBANU Anatol. Un savant istoric de valoare inestimabilă (Anton Moraru -75). În: *Savantul și profesorul Anton Moraru*. Chișinău, 2012, p. 13 – 17.

COLESNIC – CODREANCA, Lidia. Iacob Ghinculov – promotor al limbii române (valaho-moldave) printre ruși în secolul al XIX-lea. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 153 - 156.

COLESNIC-CODREANCA, Lidia. Profesori de limba română ai seminarului teologic din Chișinău (1813 – 1867). În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 87 – 94.

COLESNIC-CODREANCA, Lidia. Dimitrie Sulima – traducător, filolog și prelat al Basarabiei (1821-1844). În: *Filologia modernă: realizări și perspective*

în context european. Reprezentări identitare în discursul lingvistic și literar actual. Ediția a V-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 112 - 117.

CONDRAT, Viorica. Dialogue as a particular type of text base don collaboration. În: *Anuar de lingvistică și istorie literară. T. LI.* Număr special. Lucrările colocviului internațional „Eugeniu Coșeriu – 90 de ani de la naștere”. București: Editura Academiei Române, 2012, p. 133 - 139.

CONDREA, Irina. Aspecte ale traducerii cuvintelor compuse din rusă în română. În: *La Francopolyphonie: L'Interculturalité à travers la traduction et la communication.* Revue annuelle accréditée (categorie B). 2012, numero 7, vol. 2, p. 50 – 56.

CONDREA, Irina. Dificultăți de traducere în limba română: respectarea normei. În: *La Francopolyphonie: L'interculturalité à travers la traduction et la communication.* Chișinău: ULIM, 2012, nr. 7, vol. 3.

CONDREA, Irina. Norma lingvistică și uzul curent. În: *Normă-sistem-uz: codimensionare actuală.* Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului “Eugen Coșeriu”. Ediția a XI-a. vol. II. Chișinău - Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 91 – 96.

CONDREA, Irina. Numele și persoana. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european.* Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 157 – 162.

CONDREA, Irina. Percepția problemelor legate de funcționarea limbii române în societatea actuală din Republica Moldova. În: *Conferința științifică cu participare internațională „Interferențe universitare – integrare prin cercetare și inovare”.* Rezumate. Științe umanistice. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 291 – 293.

CONDREA, Irina. Politici de traducere în fosta URSS. În: *Literatura în totalitarism și posttotalitarism: Teorii, practici și politici de prezentare.* Colocviu științific literar cu participare internațională. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 54 – 59.

CONDREA, Irina. Procedeele calchierii și efectele sale. În: *Omagiu profesorului universitar, doctor conferențiar Ion Melniciuc.* Chișinău: CEP USM, 2012, p. 96 – 102.

CONSTANTINOVICI, Elena. Cazuri de necorespondență între semantica unităților lexicale și structura lor actanțială. În: *Normă-sistem-uz: codimensi-*

onare actuală. Colocviul Internațional de științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, ediția a XI-a. vol. I. Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 195 - 200.

CONSTANTINOVICI, Elena. Enunțare vs. enunț: caracteristici definitorii și diferențiale. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 95 – 99.

CONSTANTINOVICI, Elena. Ritualul salutului – situații de actualizare și mijloace de exprimare. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 163 – 169.

CORCODEL, Svetlana. On translating proper names (a lexicographical approach). În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 100– 105.

CORNICIUC, Sabina, SOLTAN, D. Antonimia - sursă a expresivității. În: *Conferința interuniversitară „Educație prin cercetare – garant al performanței în învățământul superior”*. Rezumate. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 50 – 51.

CORNICIUC, Sabina. Educația lingvistică în contextul comunicării actuale. În: *Interferențe universitare – Integrare prin cercetare și inovare*. Rezumate. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 296 - 299.

CORNICIUC, Sabina. Elemente ale comunicării în discursul repetat. În: *Omagiu profesorului universitar, dr. conferențiar Ion Melniciuc*. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 174 – 182.

CORNICIUC, Sabina. Suporturi gramaticale și pragmatice în dialog. În: *Colocviul Internațional de Științe ale limbajului „E. Coșeriu”*. Ediția XI-a, vol. II. Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 460 – 464.

CORNICIUC, Sabina, CEBAN, Ana. Valori comportamental-atitudinale reflectate în limbajul românilor. În: *Educația, cercetarea și inovarea – baza dezvoltării societății contemporane*. Rezumate. Ediția a XVI-a. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 5 – 6.

COSNICEANU, Maria. Aspectul istoric, factor important la stabilirea originii și semnificației numelor de persoane. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău:

Professional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 179 – 183.

COSNICEANU, Maria. Influențe slave în patronimia română (preferate de purtători sau impuse de administratori?). În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.-Hasdeu”, 2012, p. 106 – 110.

COȘCIUG, Angela. Le concept du texte chez Eugenio Coseriu. În: *Anuar de lingvistică și istorie literară. T. LI*. Număr special. Lucrările colocviului internațional „Eugeniu Coșeriu – 90 de ani de la naștere”. București: Editura Academiei Române, 2012, p. 141 – 149.

CRAVCENCO, Victoria. Sistemul suport inteligent pentru lingvistica aplicată, în comparație cu cat-tools. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.- Hasdeu”, 2012, p. 114 – 119.

CRĂCIUN, Alexandra. Termeni pentru noțiunea „casa mare”. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.- Hasdeu”, 2012, p. 111 – 113.

DERESCU, Petru. Formalizarea materiei teoretice - o necesitate a manualului școlar. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.- Hasdeu”, 2012, p. 120 – 123.

DERESCU, Petru. Modalități de plasticizare a expresiei verbale. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Abordări interdisciplinare în cercetarea lingvistică și literară (In memoriam acad. Silviu Berejan). Ediția a IV-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.- Hasdeu”, 2012, p. 207 – 212.

DÎRUL, Alexandru. Împrumuturi lexicale masive obținute în afara contactelor îndelungate dintre popoarele purtătoare ale limbilor implicate în procesul „împrumut - sursă”. În: *Lecturi in memoriam acad. Silviu Berejan*. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.- Hasdeu”, 2012, p. 124 – 130.

DÎRUL, Alexandru. Sintaxema și semnificația categorială a cuvântului. În: *Filologia modernă: realizări și perspective în context european*. Reprezen-

tări identitare în discursul lingvistic și literar actual. Ediția a V-a. Chișinău: Profesional Service, Academia de Științe a Moldovei, Institutul de Filologie Română „Bogdan P.- Hasdeu”, 2012, p. 128 – 132.

DODON, Eugenia. Aspecte de cultivare a limbii române în grupele alolingve. În: *Omagiu profesorului universitar, doctor conferențiar, Ion Melniciuc*. Chișinău: CEP USM, 2012, p. 234 - 243.

DODON, Eugenia. Termeni juridici derivați în limba română. În: *Normă-sistem-uz: codimensionare actuală*. Colocviul Internațional de științe ale Limbajului „Eugen Coșeriu”, ediția a XI-a. vol. I. Chișinău – Suceava – Cernăuți: CEP USM, 2012, p. 165 – 171.

Continuare în numărul viitor

Notă. Articolul a fost realizat în cadrul proiectului de cercetare 20.80009.1606.01 *Valorificarea științifică a patrimoniului lingvistic național în contextul integrării europene*, Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al MECC.